

## Refrigerante Anticongelante

Sección 1: Identificación del producto y de la empresa	
<b>Nombre del producto y aplicación</b>	Refrigerante Anticongelante
<b>Código interno de la sustancia química</b>	Indiana -37°C y -10°C
<b>Razón Social</b>	ATSA Chile S.A.
<b>Dirección</b>	Palacio Riesco 4121-B, Huechuraba, Santiago – Chile
<b>Teléfono /Fax</b>	(56 2) 4659700
<b>Teléfono de emergencias</b>	(56 2) 4659700
<b>e-mail</b>	clorca@atsa.cl
Sección 2: Composición / Información sobre los componentes	
<b>Caracterización Química:</b>	
<b>Nombre Químico (IUPAC)</b>	N/A
<b>Fórmula química</b>	Mezcla de glicol y anticorrosivos
<b>Sinónimos</b>	Refrigerante para radiadores
<b>No. CAS</b>	No Clasificado
<b>No. NU</b>	No Clasificado
Sección 3: Identificación de los Peligros	
Marca en etiqueta – NCh 2190	
Clasificación de riesgos de la sustancia química	
<b>A) Peligros para la Salud de Las Personas</b>	
<b>Efectos de una sobre-exposición aguda</b> (por una vez)	
<b>Inhalación</b>	Bajo nivel de toxicidad. Riesgo menor a temperatura ambiental debido a la baja volatilidad. En condiciones extremas, el vapor puede producir irritación a las vías respiratorias y causar náuseas.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay evidencia de daños.
<b>Contacto con los ojos</b>	Produce leve irritación.
<b>Ingestión</b>	Puede producir dolor abdominal, mareos, vómitos, diarrea, puede llegar a ser letal.
<b>Efectos de una sobre exposición crónica(Largo plazo)</b>	No hay referencias, pero puede producir alergias.
Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto	No hay información
<b>B) Peligros para el medio ambiente</b>	Posible contaminante de suelos y mantos acuíferos.
<b>C) Peligros especiales del producto</b>	Ninguno.
Sección 4 : Medidas de primeros auxilios	
<b>En el caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:</b>	
<b>Inhalación:</b>	Sacar a la persona del lugar de la exposición al aire fresco y mantener calma. Administrar oxígeno si es necesario. Si no hay respiración proporcionar respiración artificial. En el evento de un paro cardíaco, proporcionar masaje cardíaco y obtenga atención médica.
<b>Contacto con la piel:</b>	Lavar el área afectada con agua y jabón. Remueva ropa contaminada. Si la irritación persiste buscar ayuda médica.
<b>Contacto con los ojos:</b>	Lave inmediatamente con agua por lo menos por 15 minutos, manteniendo los ojos abiertos durante el lavado. Si la irritación persiste buscar atención médica.
<b>Ingestión:</b>	Inducción al vómito, administre antídoto (leche magnesias, té.) Buscar atención médica.
<b>Notas para el médico tratante</b>	Tratamiento sintomático y terapia como se ha indicado.
Sección 5: Medidas Combatir Incendios	
<b>Agentes de extinción</b>	Agua en spray o niebla, espuma CO <sub>2</sub> , polvo químico.
<b>Procedimientos especiales para combatir el fuego</b>	Atacar a la base del fuego y a favor del viento.
<b>Equipos de protección personal para el combate del fuego</b>	Usar equipo de bombeo y equipo de respiración autónoma.

## Refrigerante Anticongelante

Sección 6: Medidas en caso de derrame accidental			
<b>Medidas de emergencia a tomar, si hay derrame de sustancia:</b>	Evitar contacto con piel y ojos.		
<b>Equipo de protección personal para atacar la emergencia:</b>	Lentes, guantes, mascarilla y buzo protector para brazos y piernas.		
<b>Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente:</b>	Evitar que el líquido llegue a un afluente natural o artificial.		
<b>Métodos de limpieza:</b>	Cubrir con arena y después recolectar en tambores.		
<b>Método de eliminación de desechos:</b>	De acuerdo a disposición local		
Sección 7: Manipulación y Almacenamiento			
<b>Recomendaciones técnicas:</b>	Maneje en contenedores bien cerrados		
<b>Precauciones a tomar:</b>	Derrame en mantos acuíferos.		
<b>Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas:</b>	Conducción mediante tuberías y mangueras, evitando las fugas.		
<b>Almacenamiento:</b>	Almacenar en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de ignición, oxidantes fuertes y ácidos fuertes. Mantener los contenedores en posición vertical y cerrados. Proteger del daño físico.		
<b>Embalajes recomendados y no adecuados</b>	Se recomienda envases plásticos.		
Sección 8: Control de exposición / Protección personal			
<b>Medidas de ingeniería para reducir la posibilidad de exposición:</b>	Conducirse siempre por tuberías o trasladarse en estanque o tambores.		
<b>Parámetros para control</b>	Sin información		
<b>Límites permisibles ponderado (LPP), absoluto (LPA) y temporal (LPT)</b>	Sin información		
<b>Protección respiratoria</b>	Mascarilla con cartucho químico en caso de requerirse		
<b>Guantes de protección</b>	De goma		
<b>Protección de la vista</b>	Anteojos de seguridad		
<b>Otros equipos de protección</b>	En caso de incendio utilizar equipo de respiración autónomo.		
<b>Ventilación</b>	Total		
Sección 9 : Propiedades Físico – Químicas			
<b>Estado Físico</b>	Líquido.	<b>Peligros de fuego o explosión</b>	NA
<b>Apariencia Color</b>	Líquido rojo o azul	<b>Presión de vapor a 20°C</b>	0.008 kPa
<b>pH concentración y temperatura</b>	10,5 ± 0.5 a 25°C	<b>Densidad de vapor</b>	2.1 (Aire=1)
<b>Temperatura de descomposición</b>	NA	<b>Densidad a 20°C</b>	1.120
<b>Punto de inflamación</b>	> 100 °C	<b>Solubilidad en agua</b>	Total
<b>Temperatura de autoignición</b>	> 350 °C		
Sección 10: Estabilidad y Reactividad			
<b>Estabilidad</b>	Estable bajo condiciones normales		
<b>Condiciones a evitar</b>	Temperaturas extremas y luz directa del sol.		
<b>Materiales a evitar</b>	No exponer a agentes oxidantes o ácidos fuertes		
<b>Productos peligrosos de la descomposición:</b>	En la combustión puede producir vapores de monóxido y dióxido de carbono		
<b>Productos peligrosos de la combustión:</b>	Ninguno		
<b>Polimerización peligrosa:</b>	No ocurrirá.		
Sección 11: Información Toxicológica			
<b>Toxicidad a corto plazo</b>	No hay información		
<b>Toxicidad de largo plazo:</b>	No hay información		
<b>Efectos locales o sistémicos:</b>	Posibles daños a riñones e hígado si se ingiere en dosis pequeñas y continuas.		
<b>Sensibilización alérgica:</b>	No se ha establecido para el producto		

## Refrigerante Anticongelante

Sección 12: Información Ecológica	
<b>Inestabilidad:</b>	Estable
<b>Persistencia/ Biodegradabilidad:</b>	Al diluir en agua se degrada
<b>Bio-acumulación:</b>	No hay información
<b>Efectos sobre el medio ambiente:</b>	Posible contaminante de suelos y mantos acuíferos
Sección 13: Consideraciones sobre disposición final	
<b>Método recomendado para disponer de la sustancia, residuos y desechos</b>	Planta de tratamiento de desechos químicos
<b>Método recomendado para la eliminación de envases / embalajes contaminados</b>	Incineración
Sección 14 Información sobre transporte	
<b>Terrestre por carretera o ferrocarril</b>	No regulado
<b>Vía marítima</b>	No regulado
<b>Vía aérea</b>	No regulado
<b>Vía fluvial / lacustre</b>	No regulado
<b>Distintivos aplicables</b>	Distintivo de seguridad 7 A, no regulado en Chile.
<b>Número NU</b>	No tiene
Sección 15: Normas Vigentes	
<b>Normas Nacionales aplicadas</b>	No regulado
<b>Normas internacionales aplicables</b>	No regulado
<b>Marcas en la etiqueta NCh 2190</b>	Código NFPA: SALUD: 1 INFLAMACION: 1 REACTIVIDAD: 0
Sección 16 Información adicional	
<p>Los datos consignados en esta hoja informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.</p>	